

Zeitschrift:	Le nouveau conteur vaudois et romand
Band:	83 (1956)
Heft:	1
Artikel:	Petite causerie patoise au sujet des élections en Ajoie
Autor:	Juillerat, Ernest
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-229889

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Petite causerie patoise au sujet des élections en Ajoie

I vos veut paillai des votes : ça de çoli qu'en djase encoé le pus en Aidjoue. L'âtre djoé, doux contemporains — ça dinche qu'en dit en français pou cés que sont di même aidje — se retrovennent tot d'in cop sains s'y attendre. C'ment ès sont bïn dgentis et etînt contents de se beyie la main en se diaint : « C'ment vai, François ? » Es s'appelant les doux François. Yun çâ ïn fîn roudge ès peu, l'âtre ïn fîn noi.

— Çoli ne vai-pe, qu'aiemencé le roudge. Ces tchairvotes de nois nos ains siétaie ! ça qu'è yé de pue foue, c'ât que le gonvernement c'ât botae d'aivos yos. Mains çoli ne veu-pe dinche alliae. En veut encoé vouere âtre tchase.

— Çât bïn faie, pou vos les roudges, y répongé l'âtre, sains musaie pour sa voi ce qu'ai velait dire. Vos ait velu alliae à Berne, vos l'ai chu l'naie. Vos êtes siétaie, taint meu vos yé velaie dmoéraie longtemps.

— Mains, François, dié le roudge que n'à pïn malavisaie, ai s'en fât bïn te ne me veup virie, aivos tes compliments ai retieulon. Mon père a-t-ai-vu roudge, y veu dmoérè roudge : ès peu moi ï ne te veup virie non pus. Putôt que de nos tchaibaillie ai nos fât alliae boire ïn vouere.

L'âtre ne se le fesèp dire douis cöps. Es boyenne ïn vouere, dous, tras, quatre. En lai fîn en n'euche paivu dire çtu qu'étais le noi ès peu çtu qu'étais le roudge. Es étint nois les dous, mains bïn contents de s'être r'vus.

Yote hichtoire me faie r'seuvin de c'te d'ès yé droit enne père d'annaies ai Boncoé. Ai y aivè enne grosse fété de velos qu'èl aipelint le Tour de Suisse. Les gros roudges ès peu les gros nois de l'Aidjoue y feunes ïvitiae. Es se aipâdgennent tus d'y alliae, vos peu-

tes pensè. Es feunes chi bïn reci, ai maindgenne ès peu ès boyenne aivô taint de piaigi qu'en euche dit, enne boussè aiprèz qu'ai feune en lai tâle que c'étais tus des caim'rades. Es se trovïnt chi bïn qu'ai fesïnt « schinol-lis » taint qu'en velaie.

En reveniaint ai s'airrâtennent ai Coertchavon vou ai y aivaie enne âtre fête pou l'môtie. Roudges ès nois y étint maçyait. Cés que venyïnt de Boncoé ne poeyïmp' pus ni roudges ni nois mains tus des gris.

Tyaind, les djoés aiprèz, les dgens, dains les velaidges, ouienent paillaie de c'que c'étais pessaie ais'diennent que lai politique ètai fotu, qu'è n'yè velait pu aivoi qu'ïn paitchi, ç'tu des gris. Mains cés qu'airïns v'lù alliae ai Boncoé ès peu que d'moérennen à l'hôta aivïns derrie lai tête l'idée que tot n'adrai'p c'ment brâment le crayïnt.

Ais l'eunnent réjon. Chitôt qu'ai fallé r'nommaie ïn préfet, voili que pus d'yun de cés qu'aivïn maindgie ça qu'èl aippe lïns lai « Sope de Cappel » se maindgïn l'naie foéche qu'èl étint étchadaie.

At-ce qu'è n'euche peu bïn meu vaillu, putôt que de r'meuiae cie ès tire, tirie ès breutchates * ? C'tu que pre-gnaie lai pus grante, serait aivu nommaie ès peu c'étais fini. Mains alliae dire çoli ès Aidjolats ! Poétchaint c'ât dinche qu'ai farrè faire tot en boyaint tu ïn bon cöp, c'ment dit lai tchainson des Petignats. At-ce qu'è ne varrai'p meu que d'se tchicoennaie ? Es y en ès brâment que s'rïns bïn embairaissie de dire pou quoi.

Voici lai St-Maitchiñ que vïnt, qu'en rébieuche tot ce que c'ât pessaie en pensant que le bon vïnt ât faie pou lai djoue.

Ernest Juillerat.

* Courte paille.